

A Bizottság azzal, hogy nem teljesítette az előbb említett jogszabályi rendelkezések alapján fennálló kötelezettségeit, megakadályozta, hogy a felperes az említett kötelező felelősségbiztosítás révén kártérítést kapjon az őt ért károkért.

A felperes évente legalább 500 000 hőmérő eladásával számolt.

Attól a pillanattól, hogy a terméket kivonták a forgalomból, a felperes előtt – állítása szerint – bezárultak a piac kapui, mint-hogy a róla kialakult kép visszavonhatatlanul összemosódott az általa forgalomba hozott termékek megfelelőségének hiányával.

A felperest – előadása szerint – 2 419 665,42 euró kár érte.

⁽¹⁾ Az orvostechikai eszközökről szóló, 1993. június 14-i 93/42/EGK tanácsi rendelet (HL L 169., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 12. kötet, 82. o.).

⁽²⁾ HL 220., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 12. kötet, 195. o.

2007. május 4-én benyújtott kereset – Schindler Holding és társai kontra Bizottság

(T-138/07. sz. ügy)

(2007/C 155/52)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Schindler Holding (Hergiswil, Svájc), Schindler Management AG (Ebikon, Svájc), S.A. Schindler N.V. (Brüsszel, Belgium), Schindler Sàrl (Luxembourg, Luxemburg), Schindler Liften B.V. ('s-Gravenhage, Hollandia) és a Schindler Deutschland Holding GmbH (Berlin, Németország) (képviselők: R. Bechtold, W. Bosch, U. Soltész és S. Hirsbrunner, ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy az Elsőfokú Bíróság

- az EK 231. cikke (1) bekezdése értelmében semmisítse meg a 2007. február 21-i határozatot (COMP/E-1/38.823 – PO/Elevators and Escalators ügy);
- másodlagosan csökkentse a határozatban kiszabott bírság összegét;
- az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 87. cikke (2) §-a értelmében kötelezze a Bizottságot a felperesek költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a 2007. február 21-i COMP/E-1/38.823 – PO/Elevators and Escalators ügyben hozott C(2007) 512 végleges bizottsági határozatot támadják. A megtámadott határozatban a felperesekkel és más vállalkozásokkal szemben liftek és mozgólépcsők Belgiumban, Németországban, Luxemburgban és Hollandiában való beépítése és karbantartása kapcsán létrejött kartellben való részvétel miatt bírságot szabtak ki. A Bizottság álláspontja szerint az érintett vállalkozások megsértették az EK 81. cikket.

Keresetük megalapozására a felperesek az alábbi jogalapokat adják elő:

- a meghatározottság elvének az 1/2003/EK rendelet ⁽¹⁾ 23. cikke (2) bekezdése általi megsértése, mivel ez a rendelkezés a Bizottságnak korlátlan mérlegelési jogkört biztosít a bírságok megállapítása során;
- a visszaható hatály tilalmának megsértése a Bizottság által kiszabott bírságok során;
- a bírság megállapításának módszeréről szóló iránymutatás (a továbbiakban: az 1998-as iránymutatás) ⁽²⁾ hatástalansága, mivel a kiindulási összegnek a jogsértéshez való kapcsolása során nem különböztet meg megfelelően és túlságosan nagy mérlegelési jogkört enged a Bizottság számára a bírság kiszabása során;
- a koronatanúk általi bizonyítási eljárás jogellenessége a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló közlemény ⁽³⁾ alapján a *nemo tenetur* elvének valamint a beismerő vallomás megtagadására irányuló jog megsértése miatt, a *dubio pro reo* elv és az arányosság elvének megsértése miatt, valamint azért, mert a Bizottság túllépte mérlegelési jogkörét, amikor elfogadta ezt a szabályozást;
- a hatalommegosztás elvének és a jogállami eljárás követelményeinek megsértése;
- a megtámadott határozat nemzetközi jogi jogellenessége a kiszabott bírság kisajátító jellege miatt;
- az 1998-as iránymutatás megsértése a tényleges jogsértésre való tekintettel túl magas alap- és kiindulási összegek miatt;
- az 1998-as iránymutatás megsértése az enyhítő körülmények nem megfelelő figyelembe vétele, illetve figyelmen kívül hagyása miatt;
- a 2002-es engedékenységi közlemény megsértése az együttműködés miatti túl alacsony engedékenységi, illetve az engedékenység jogellenes elutasítása miatt;
- a bírság nagyságának aránytalansága;
- a megtámadott határozat jogellenessége, amennyiben az a Schindler Holding Ltd és a Schindler Management AG ellen irányul, mivel azt a Svájccal való nemzetközi jogi megállapodás hiányában nem közzölték velük hatályosan;

- a Schindler Holding Ltd egyetemleges felelőssége feltételeinek hiánya;
- az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének megsértése, mivel túllépték a bírások legmagasabb összegének határát.

- (¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás, 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).
- (²) Iránymutatás a 17. rendelet 15. cikkének (2) bekezdése és az ESZAK-Szerződés 65. cikkének (5) bekezdése alapján kiszabott bírság megállapításának módszeréről (HL 1998., C 9., 3. o.).
- (³) A kartell ügyek esetében a bírások alóli mentességről és a bírások csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002., C 45., 3. o.).

2007. május 2-án benyújtott kereset – Pioneer Hi-Bred International kontra Bizottság

(T-139/07. sz. ügy)

(2007/C 155/53)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Pioneer Hi-Bred International (Johnston, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: J. Temple Lang, solicitor)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg, hogy a Bizottság a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról szóló 2001/18 irányelv 18. cikke alapján elmulasztotta a Szabályozási Bizottságnak benyújtani a tanácsi határozat 5. cikkének (2) bekezdése szerint meghozandó intézkedések tervezetét;
- Kötelezze a Bizottságot a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes az EK 232. cikk alapján előadja, hogy a Bizottság a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról szóló 2001/18 irányelvet (¹) megsértésével elmulasztotta biztosítani a felperesnek az 1507 géntechnológiával módosított rovarrezisztens kukorica forgalomba hozatalára vonatkozó bejelentéséről szóló határozat elfogadását.

A felperes előadja, hogy az irányelvben meghatározott eljárás szerint a Bizottság köteles biztosítani, hogy az irányelvben megállapított határidőn belül a bejelentésről határozatot

hozzanak és azt közzétegyék. A felperes továbbá kifejti, hogy a Bizottság azáltal, hogy nem nyújtotta be a Szabályozási Bizottságnak a meghozandó intézkedésekről szóló tervezetet, elmulasztotta biztosítani az ilyen határozat elfogadását, jóllehet a felperessel és más felekkel szemben az irányelvben támasztott valamennyi követelmény teljesült.

A felperes továbbá előadja, hogy a Bizottságot felkérték az EK 232. cikk szerinti állásfoglalásra, amit a Bizottság elmulasztott megtenni. A felperes szerint ez hátrányosan hatott a felperes jogi helyzetére.

- (¹) A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK parlamenti és tanácsi irányelv, HL L 106., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 77. o.

2007. április 26-án benyújtott kereset – Chi Mei Optoelectronics Europe és Chi Mei Optoelectronics UK kontra Bizottság

(T-140/07. sz. ügy)

(2007/C 155/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Mei Optoelectronics Europe BV (Hoofddorp, Hollandia), Chi Mei Optoelectronics UK Ltd (Havant, Egyesült Királyság) (képviselők: S. Völker, F. Louis, A. Vellery, ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A felperes azt kéri az Elsőfokú Bíróságtól, hogy:
- semmisítse meg a megtámadott határozat egészét;
 - kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek keresetükkel a 2007. február 15-i, C (2007)546 bizottsági határozat megsemmisítését kérik, amely határozat alapján a Bizottság az 1/2003 tanácsi rendelet (¹) 18. cikkének (3) bekezdése értelmében felhívta a felpereseket, hogy szolgáltatásnak információt, illetve dokumentumokat a COMP/F/39309 Thin Films Transistors Liquid Crystal Displays [TFT-LCD] ügy tárgyát képező magatartásokkal kapcsolatosan.